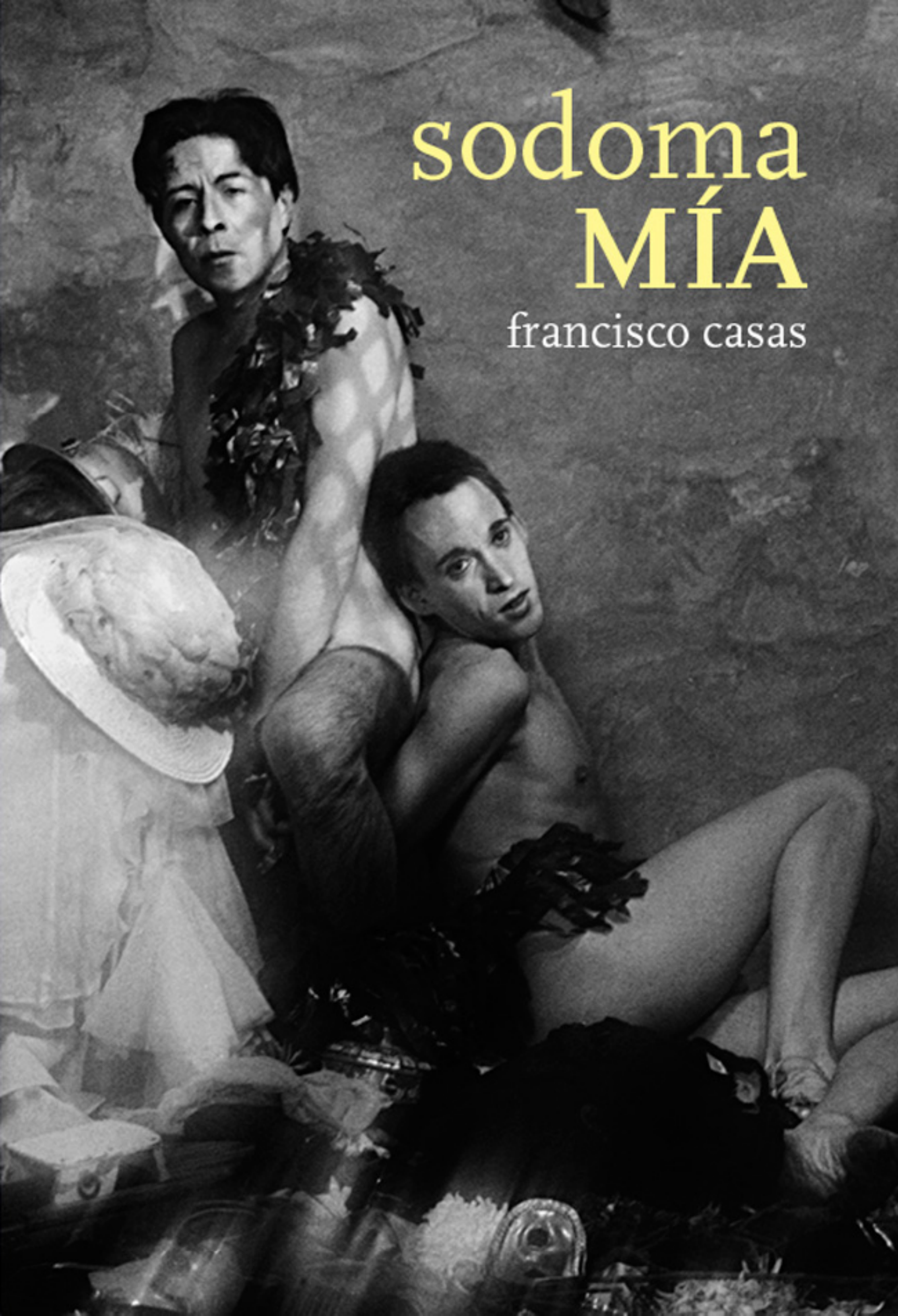


A black and white photograph of two men in a pile of trash. The man on the left is standing, looking towards the camera, wearing a lei made of dark leaves. The man on the right is lying down, looking towards the camera, also wearing a lei. They are surrounded by various items of trash, including a large white plastic bag, a metal can, and other debris. The background is a textured, light-colored wall.

sodoma MÍA

francisco casas

sodoma MÍA

Francisco Casas

Casas, Francisco

Sodoma mía

[texto impreso] / Francisco Casas

1ª edición. Editorial Cuarto Propio, 1991

2ª edición. Pequeño Dios Editores, 2012

64 páginas. 15 x 22 cm.

ISBN: 978-956-8558-16-1

© Pequeño Dios Editores

Nueva de Lyon 19, departamento 21

Providencia, Santiago de Chile

info@pequeñodios.cl

www.pequeñodios.cl

© De la portada, Performance 'Lo que el SIDA se llevó (1989)'. Autores: "Colectivo de Arte Yeguas del Apocalipsis" (Pedro Lemebel-Francisco Casas). Fotografía: Mario Vivado.

© Diseño portada e interior, Antonia Sabatini.

Impreso en Chile / Ograma Impresores

Edición: 1.000 ejemplares.

Santiago de Chile, noviembre de 2012.

sodoma MÍA

Francisco Casas

Pequeño Dios Editores

a Pedro Lemebel y Yura Labarca

MAQUILLAJE PARA UNA CARCAJADA TRISTE

“un sistema de represiones se convierte realmente en intolerable a partir del momento en que las personas a quienes afecta no tienen posibilidades de modificarlo”.

Michel Foucault

Sodoma mía, soma mío, sodomía: juego de disfraces desde el mismo título que en sus voces encubre, incluye, comprende, envuelve, mete, recubre, introduce, otras palabras. Así, Sodoma mía podría leerse, también, como cuerpo mío: espacios recorridos y apuntados por esta poesía de Francisco Casas.

Sodoma, ciudad “viciosa”, leyenda. Pero el autor desplaza el territorio y nosotros, leyendo Sodoma mía, lo reconocemos, en calles, en lugares, que recorreremos en nuestra ciudad. Y leyendo la leyenda, Sodoma se actualiza porque Francisco Casas quiere quitar velos, desnudar, descubrir el hipócrita disfraz del “nada sé” y del “aquí no pasan esas cosas”, tan frecuentes entre nosotros, santiaguinos de 1991.

Sodoma mía me impulsa a la escritura fragmentaria, tal vez porque el libro puede leerse sincopadamente en sus posibles unidades diversas; por la brevedad de sus poemas, quizá.

Recorta la mirada y se fija en un punto, en una parte del cuerpo del otro, entonces nos acercamos a los “fragmentos de un discurso amoroso”. Distintos enfoques apuntan diversos objetivos: a veces como descripciones que se limitan a mostrar para dar a conocer, algunos en que el YO se incorpora y participa

del deseo, del goce o del límite de la violencia, de la frustración; otras en que el YO varía y en travesti es la Pancha (¿Francisco/ Pancha/ la Pancha?), cambiando, asimismo, ambigüamente las personas gramaticales, los pronombres y las conjugaciones.

No siempre hay continuidad, ni un poema sigue al otro en perspectiva, orígenes, tema, lecturas, tonalidad, conversaciones (puede “oírse” la escritura de Carmen Berenguer, más de una vez; o se recuerda a Diamela Eltit “purificando” la calle de Maipú)... Pareciera que no se han querido dar todas las puntadas para dejar vacíos entre los textos. Vacíos que necesitan del lector para completarse, huecos por entre los cuales se insinúa más de lo que se dice. Huecos de la página que pueden corresponderse con los agujeros del cuerpo, espacios de erotismo.

En Sodoma mía hay cortes entre los poemas y al interior de ellos. Cortes que pueden variar la imagen y el sentido de las palabras; corte que, en ocasiones, vuelven restos los vocablos que quedan colgando. Barras que limitan la línea antes del término del verso: contienen y frenan estos límites gráficos en escritos que muchas veces remiten, incluyen y contienen la experiencia del límite franqueado. Son separaciones adicionales en la página ya dividida y trazada. Barras que marginan y hacen marginales “a través de esta línea la han construido para nosotros”. El exilio en la ciudad propia “donde relegada estoy”: marginado, “bastardo”, violentado, por su diferencia, su habitante.

¿La enfermedad como una muestra de la difundida creencia que quiere identificar sexo-placer-pecado?, ¿manifestación de la culpa, la enfermedad? Tras el mal, el poder vigila, controla, prohíbe, castiga. ¿Cómo no interrogarnos cuando su nombre infecta, hiriendo muchas estrofas de Sodoma mía?

Cuando yo me maquillo elijo ocultar una parte de mí y la varío para develar o fingir(me)otra. También telas y vestuario colaboran

en / a mi cambio y me encubren vistiéndome. La cosmética y la moda son alteraciones pasajeras, así como fugaz y transitorio es el pasaje logrado por el hombre que quiere y, sólo por un breve instante, puede ser mujer. Entonces, ambigüamente, el deseo se logra y, simultáneamente, por provisorio, se frustra. Así, a la alegría fugitiva, al goce, lo continúa la soledad y la añoranza en una mueca o una “mirada de perra triste”. Sin réplica posible, en escenarios diversos, se deshacen las ilusiones, los deseos se desvanecen.

PANCHITA, PANCHITA ¿DONDE TEJEMOS LA RONDA?

Soledad Bianchi
(prólogo de la 1ª edición)

Desde este exilio que limita al norte con el Pirú / nos escribo
piedra / desde la calle ésta donde relegada estoy por los
perversos ángeles destruidores de nuestra Sodoma.
Mira cómo estamos degradados / tú también has visto a los
otros caminar sobre los márgenes de este territorio inhóspito /
Sodoma mía dijiste en el parque / ese estertor sonámbulo que
hizo recordar nuestras avenidas y palacios / nuestra noble
estirpe milenaria / la antigua sobre la faz de la tierra.

Estos versos son para ti exiliado amado / para trabajar contigo /
establecer también nuestra alianza rota en el delirio /
te llamo a través de esta línea / la han construido para
nosotros / armar podemos nuestro perverso plan / la venganza
es nuestro oficio reconstruir / entremos a las catedrales a
violar ángeles como en otro tiempo / formemos las bandas
e infectemos /

Entremos con la cara de los locos en los estandartes / con
nuestro patrono edifiquemos nuevos altares para revivir el
sacrificio / Amado / la dulce sangre abandonada espera

SODOMA EN ALGUNA PARTE

Me está pariendo / la supo y gritó
dejó los ojos en el techo / detenidos
Le nació la infamia por abajo / despacio
Inés Inés cierra la ventana el gemido de la
infamia es obsceno

La pieza lo azul-gris
boquita abierta contrae el mundo
su útero un universo en expansión

Le nació / no duele
saturaron el orificio y entraron
dejando la marca de la pezuña

Me vino la Pancha / se me vino
de repente / encima la sacamos /
Me está comiendo el ombligo

Nadie puede con ella
se puso una pluma en la cabeza
y juró ser pehuenche
la comió la comió
mordisqueada por dentro

La maldición / la maldición / abran paso a la maldición
(gritó el bastardo mientras subía al auto)

Travesti / travestido / fiera de la libido la Pancha
empezó a caminar por este túnel
que trazaron los cafiches /
La misma noche en que a horcadas los pacos
metieronla

Usaron barrote agua a baldadas
-No tení no tení le gritaron

UN PÁJARO VERDE PASÓ VOLANDO

Ahora que puedo mirarte deslavado el ojo /
agenciarme contigo espero / compartido todo
la misma escuela nos ocupa / somos bastardos
de esta calle donde pierdo la vida

Así que pueden mandarme la bandera / Pisadas
cantaremos / tronadas las gargantas

Flaco quinceañero de pantalón con sorpresa
inflamado marrueco por el sol
a mí se me lubrica la mirada
y dejo caer las manos
a un paisaje invisible

Ganas de poseer los paisajes
rodeando la noche
Soy uno en este vértigo / las miro
escondidas tras telas

Soy y admiro / así voy
amando deseando / en ti amado/
en ti la hora de las masturbaciones /

Por ti el homenaje de este semen
derramado

BLUE HOMO

Soy homosexual / pierdo el decoro
No soy solo
la corro pensando en tus hijos
los jóvenes años
Conozco la ciudad y sus escuelas
No soy solo
Prefiero los niños ricos son más corrompibles
La bella clase degradada
asustarlos con esta mano hambrienta
paciendo en sus muslos
las tuyas mis ancas
No soy solo
No tengo patria / nada de principios
vivo de los traumas / adoro los siquiátras que
enloquecen muchachos para mí
enlodarlos con mi guante de matrona
revolución del barro dice la maldición
de esta diva que canta
No soy solo
Soy homosexual y qué / anarco / corruptor
de tus bastardos
Envuélvete mi velo de submundos extraños

SOY LA GRAN PUTA
LA TELARAÑA

PANCHITA, PANCHITA ¿DÓNDE TEJEMOS LA RONDA?

Espiando por las cerraduras el regreso
del lobo / está en celo el mal nacido
gruñendo su calentura a los cuatro
vientos / en cuatro patas recorre el
conventillo / Husmea el olor bestia

Te amo más desde que soy lobo / aúllo
solitario tras los bronces de mi
cama /
Que no me sorprenda el cazador /
que no me sorprenda

Padre mío deja acercarme al origen / Deja mis
hermanos un instante en la boca / tragarlos /
encubados en mi estómago / finalmente abrir
mi esfínter para que salgan a un mundo
alcantarilla / nunca entraron a la ciudadela

Sodoma mía ellos no vieron tu cielo
no olfatearon lo que despedía la noche /
no sintieron
delirar mancebos ensartados en cimientos
por duros centuriones

Se te parece este suelo largo soñado
boca libadora y aunque no lo creas
ya me fuistes

Ya me fuistes / te sufrí /
de madrugada / no grité /
ni un ay dije / ni un ay

Pero calla que no se enteren
Silencio silencio
Estoy orando espaldas al cielo

Luego abrió los ojos a la sábana donde
dejó el diente / derramó saliva /
sentido el peso se quebró por dentro
LO SUPO

Éntrame de una vez / ganas de que me tengan tengo /
desbocado en esta correría voy /
anoche / afiebrado no puedo más

Sigo mandándome todo al pecho / viciado espero
la transfiguración / encelado destino de puerca /
el barro mi origen / una gotera aguarda en la
tumba donde duerme el regente

He aprendido a mamarme este exilio
de cual calle Panchita pintarrajeada
extranjero este tango voy bailando

¿Y esta castidad? virgencita sin altar /
vedada velada sin ninguna

La popa no fija rumbo / la bandera trapo
carece de símbolo... ¿qué patria? ¿qué
mundo? Colón enloqueció por los
glúteos de sus marineros

Todo taladrado en la ciudad /
no paseo / miro a los nuevos machos /
con una percha en el ojo / sigilo sigilo
maravillosa palabra de araña /
Sibaris lejana / Pensar que en tus
parques fue el último banquete

Y cuántos han pasado desde entonces
sin que estas espaldas hablen / ¿cuántos?
sin rastros / sin llaga / sólo la exclamación

ABANDONADA AL AIRE

El mundo está mal hecho / hay que
elear una solicitud
Sodoma no existe / no fue
la imaginaria a la deriva
el mascarón de la nave / rumbo
al cementerio

El seso no le da a mi boca / descontruirse
no puede / llegada lenta / inocente / piadosa /
primero las cejas / arqueadas fina como
la Greta / a ella obedecen las manos
armadas de espejo y pinzas / obedecen los
pies que piden tacos / se mece / menéate
callejón topless / le baila al traste y la
cintura es un agarrón que desciende

Me habitó completo / de mí no quedan
ganas en el cuerpo /
dos extraños en la polución
nocturna / bajo las sábanas el murmullo
de su castidad pidiendo sueño /
arrojando hijos que permanecerán para siempre
en el olvido / buscando óvulos en ella
que abre su ano fauce de loba
hambrienta

Alguien tiene que morir / el amor suicidio de alguien
la vergüenza de alguno y solo éramos dos.

Y bien te lo digo / y bien /
por aquí no violarás / no usurparás /
lo digo serio / ME CERRÉ

Perdió la perla / perdió feo
el niño rico la chaló / prometió
Hollywood: tú “la Perla del Pacífico”

Querido eres tan bello / y tu elegancia
tu elegancia

Querido estás perdiendo olfato
solo Gel para tu pelo

Le regaló unas pantys / varios rouges / Laycra en
el cuerpo / una no es ninguna / chúpalo rico /
de lado es mejor...
A pata pelá sobre el miembro / eso es camina
despacito / mira que en el parque tu dandy
está armando la animita...

Todos los sueños regresan en los sueños
timadores de las deficientes que revientan
en papparazzis y noches de estreno

¿Y cuál es? si somos rincones de trapo
en el cuplé de la noche
lentejuelas / carruajes repletos de voces
cuerpos despertando con nalgas sucias

el cajón no es el fin
el drapeado limpia las aceras
La discoteca repleta de los mismos
náuseas vomitarlo todo
para que ella descanse

Regresó su olor a cárcel pariendo fantasmas
de antiguas revistas de cine / y para la noche
mi vida / mi sí / amor bajo la tierra / perra choca
de esta esquina pérfida / ¿por qué ella regresa
DETENIDA?

Se quedó con el ojo torvo / miles de caballos
por la Alameda / a esconderse / escóndeme /
que vienen los bastardos con la enfermedad /
las banderas en alto / son miles los enlutados
que caminan por el muelle recién construido

Sólo una estela en alta mar / estoy llorando
la detenida me está llorando / me está lavando
cae el rímel y los ungüentos / se le corrieron
Los puntos / nos contagiaron

Ahora la inyectan con una pequeña jeringa verde /
le pusieron una camisa mangas al infinito / cierra
los ojos limpios / recuerda esplendores y coitos
ríos de pus en su cuerpo

Desfilan por la Alameda / vociferan / cambiara /
cambiara piel mía /
Oh niñita mañana saca mi carne / úntate la
mejilla viene tu Santo Patrono /

La Pancha princesa queda tranquila sentada
sobre su lápida / ahora escribe / aprendió
en los hoteles de la calle San Diego

Ah la locura contagia / viva el delirio
aprendióme se inyecta

UNA LÍNEA PARA LA CONVICTA

Próximos y tórridos los pasos de San Sebastián /
me vi en los diarios / en los libros de súplicas
bajo el altar / Caigo a un pozo desconocido /

Me tuvieron / no duele / hueco pupilas
raídas

Y UN PEQUEÑO DESEO DE MUERTE

Yo la ví / la ví el día de la procesión
las vide a todas / unté sus rosarios
y seguí la caravana de salves / avancé
detrás del macho oliente a las posaderas
del beato / Yo ví las liberadoras de
manos juntas con sus velos negros y
atardeceres en la cintura
Carmen / estoy engordando
ayuno ayuno yo uno
dice la voz del Sumo Sacerdote
mientras guarda el cáliz en el
tabernáculo

¿Se te ocurrió también lavar las calles de San Camilo /
extender banderas en sus veredas / regalarlas en sus
cloacas con revistas pornos / se te pasó candidatearlas
para ministros y ostentar una campaña de condones
rosa / nombrarlas alcaldesas del New York /
restituirles las pantys o ponerlas a empollar antídotos /
beatificarlas en una procesión a la mano con la
Virgen del Carmen / tomando codo a codo en El Ximena
toda la noche / bailando con los patrones sin cruces
ni sotanas?

¿No piensas en nada para detener su rutina? /
¿no se te ocurre nada? / ella deja su placer
en el placer mío / dulce voyer de alas plásticas
y silicona en las posaderas / yo lo ví con
ruido de miles de aguas / las vide todas / las
Gretas Garbos / Las Dietrich / Marilyn / Marilyn
los alcanzó su porción / préstame el teléfono
llamaré al siquiatra / hay algo en el aire

ALGO LAS ESTÁ DOLIENDO

Me duelen / dijo al señor que bostezó
sobre el caballo / Desde el Maule
duele esta herida

ÁRIDA VOY

Encontraron en la excavación un yelmo oxidado
abajo la tumba del pehuenche

siguieron construyendo el prostíbulo

Macho machi enamórame en este tronco bailóme / bailóme
para mí con cultrún y canela / antes que
vengan / antes que vinieran en las grupas /

Adornáronnos / cabeza trapela / plata roja /
alfiler hueso / whisky / cholito viene la
tuberculosis / la bandera

Nos están quebrando

El machi surge el chamal
de guatita en el San Cristóbal
y todos los campanarios
las bocinas todas

Le sangra le sangra

me están sangrando

¿y las patrias?
¿la cruz?
¿el emblema?

Bailóma bailóma

Le cortaron el pene / la surcieron
nos están bailando

Cóbrala / cóbrala / ágil ala venganza
un ojo por dos ojos el puñal despliega
la verdad

De rodillas antes este santito
de rodillas vengo
Carne en el suelo
voy en rodillas
A los pies estoy

Esta población terrosa es triste
todo sucumbe en el polvo /
la Pancha envejece / se arruga / no hay
refugio donde guardar amor

La tarde calurosa llena de bocinas
lejanas
agobia todo momento
La Pancha / princesa de las calaminas /
dejó sus ojos en esta atmósfera
irrespirable

Y está (solo) alejado de palacio /
sin alfombras y escaleras de mármol /
esos
espejos llenos de esplendor / ¿dónde
estará ahora su niño rico? el infante
para el cual bordaba colibríes en
sábanas Persas / el pelirrojo de los
caballos blancos / el que hizo imposible
la violación de la colegiala

Te llamaré / te llamo / desde mi límite entre
vocales y consonantes / te llego desde mi origen
la consentida / yo del otro lado de la calle
negra sabueso olfatera de tu feromona /
Enamorada llámote / grito tu nombre / no ese nombre
salado que los extranjeros conocen / el otro
el de pájaro / ese que no recuerdo / por el
que apilo las consonantes / URICIMAO / RAICIUMO
MIRICAOU / desde este árbol te llamo arbolada
ramera enramada / utilizando el viento que
todo lo desboca / parir tu nombre / mar mora
cima y más te contiene / todo ahí / URICIMAO
se llama la ciudad que construyo

QUE LLAGO PARA TI

Bajo los árboles espero el bus / tranquilo
no importa el rato que pase / lleva tiempo
este oficio / entreténgome en el paisaje
con la música de la radio que no dice nada /
como ellos los callados / como tú / quedo
con los ojos perdidos / así todo / la mitad del día
que fue igual al ayer / minutos transcurridos /
muchos ya / pasarán más buses por esta calle /
pasarán como yo / mirando el río / los bosques
el cerro cabeza de indio / y seguiré acá sin que
no vea (ojo humano)

La negra esclava mía / toma vino
y abre las piernas / se deja inundar
de pájaros el vientre / Recibe a sus
amigos cubierta de un mantel sin límites /
La esclava en la población olvida
su Santo Patrono
La mami espera a su niña que llega
ebria de fantasías

Un gozo de castigo desde el muro que
cuida mi noche / San Sebastián sangra / amarrado

Amarra el madero depositar del santo bello marica
del Reino / gota lúbrica desinfectante en los
bultos de los carceleros / gestor de las obediencias
vio venir volando los estigmas
Oh Sebastián bendito ruega por nosotros
resucita desde el fondo de tu cárcel /
apunta a los que dejaron
la sonrisa fresca en tu boca / la misma que
mira desde el muro

Ora por mí Sebastián bendito / cubiertos de bronceadores
y toallas los santos pasean duros en la proa de los
barcos / nadie piensa en mi destino
Sufro / esa es la palabra / el dilema / el último sentido
Sebastián por mí que dejo caer la mirada de perra
triste sobre los ombligos de los bañistas

Todos leímos la instrucción, nos sabíamos
sudorosos, contaminados, es el siglo pensamos
con el grifo enguantado
Los códigos piensan por nosotros
Ellos no tienen ganas
Ellos están sólo
se duermen con el condón puesto.

Cúbrole la escama, camada de manchones la colcha,
se ventila la enfermedad...
¿y de dónde tanto dolor?

Soy la muñeca más hermosa al sur del mundo,
conquistadora, colona plástica,
gárgola de la cibernética
macumbera hechizando el indio
Barby sureña soy
descascarada en esta antesala,
“A TAJO ABIERTO VOY EN PATRIAS”

Le dió tanto mirar el miedo,
el flujo besó su mejilla
Elisa murmuró en mi pezón de macho
por mis pequeñas manchas ELISA
la temida, hembra fiera.
Cancerosa, aullaron
Le gritaron al que me dió,
salieron por miles de todos los contornos
EL ENCONTRADO LLENO DE PIOJOS ERA MÍO...

Deslimitada la cordillera corro loca / perdido sin ungüento
con estas manos tremendas, empujando, pujando la vida /
Redentor el Cristo desde lo alto me acosa / le digo qué pasó,
que sí soy Chileno, lo desmiento, son los vacíos acuso /
No pienso / no puedo / miro los riscos nevados / entonces
cierran la puerta, me dan calmante, me lo ponen otra vez /
no digo te gusta / sigo bailando.

No que me agujereen las venas
Que no me la sangren,
ya nadie quiere pagar por donde pecas /

Se murieron mis manchas sin verlas
muriéronme abiertavena sobre el mármol;
“La autopsia me lo gritó el carnicero”
¿Quién contesta... quién / ?

Inauguraron la clínica con todos los internos, me pusieron la primera piedra, la camisa, de blanco todo junto a los otros pacientes/ Construían el edificio con nosotros dentro / La ciudad

de los apestados dijeron, conformes alguien en la sala de espera informó del examen a los portadores, y vino el suero en sus envases desechables, las hipodérmicas, los kilómetros de vendas esterilizadas que tapearon los estigmas agusanados de todos los maricas de Babilonia recién destruida.

Olfateábanme los perros la herida lamida,
triste miraba el mundo
Acorralado sarcoma mío.
Sonreía en la foto con la mancha rosa
(ulcerado es el color).

Un hospital trafica deseo blanco inmune la desinfección tras
la mascarilla
Dentro los guantes armados de hipodérmica, (sentencian
nuestros
cuerpos culpables)
nosotros pecadores nos confesamos a Dios Padre Todopoderoso,
recibimos la sentencia entregados desde antes ya al
vulgar rito de la muerte.

El blanco carcelero aguardó por su víctima deschabetada.
Esperó a la entrada,

a lo largo del pasillo,

en el sinfín de la escalera,
en los nichos de los ascensores por donde
bajó la camilla con el difunto.
El gran muerto, gritaron los infectados.
Encima póngale bandera,
abran las avenidas para que pase su cara
con cuerpo de muerto,
que lo vean las patronas de todo el contorno
¡¡husmeen su camilla de canceroso,
tuberculoso
DE SIFILÍTICO MUERTO!!

Entumidos, piel carcomida entraron los nuevos internos,
(enveladas divains) desfigurados por la cosmética de la muerte
Los dejamos y nos fuimos danzando calle abajo, descalzos y
camufleros, senderistas del parque Padre de la Patria.

Desatinamos frente a las ventanillas de los consultorios
Mirando carteles de propaganda en lo sitios
Manipulando desesperados máquinas de condones en los
 urinarios públicos

Tu amor y el mío, lo que el sida se llevó de la marquesina
junto con mis colitas Travestidos de Hollywood con sus
Laycras de calle Franklin, sentado en la última butaca
esterilizada de la sala de espera, donde reemplazarán
su cabaret por una mortaja blanca.